

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Melilla, 20 de Junio de 1913

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 MELILLA.—Lunes 2 de Junio de 1913 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.579

## En el Muluya

(De nuestro corresponsal especial)  
**Las tribus rebeldes. Crece la agitación. Importante combate. Los rebeldes, destrozados. Los aprovisionamientos**

El servicio de informaciones recibió noticias muy alarmantes sobre la actitud de las tribus rebeldes, que se han visto confirmadas. Núcleos importantes fueron señalados al Norte de M'Sun, en la región de Ghel-M'Sun y de Sidi-Bel-Kassen. Se calculaba que los brannes acampados al Noroeste, en Ain-El-Aghbal, ascendían á tres mil, y á dos mil los anteriores. Los riatas habían enviado trescientos caballos.

El general Alix, que había llegado al nuevo puesto con extraordinaria oportunidad, decidió al día siguiente, es decir, el jueves último, ir al encuentro del enemigo é impedir que se reunieran los núcleos de las diversas kabilas. Quiso tomar la ofensiva para evitar con ello que le cercaran en M'Sun y fuese después más difícil desorganizar las harkas rifeñas.

A las seis de la mañana del jueves emprendió la marcha hacia el Norte con todas las fuerzas disponibles, quince compañías de infantería, cuatro escuadrones y medio, una batería y servicios accesorios. Una hora después estableció el contacto con los rebeldes, cuyos espasmos dieron aviso al campamento de Ain-El-Arbaa, situado á doce kilómetros de la Alcazaba de M'Sun, en donde se encontraban reunidos los Megrana, los Ulad-Burima y los M'Talza en número de dos mil.

El General dividió su fuerza, que ascendería á poco más de cuatro mil hombres, en dos columnas, mandadas por los Generales Girardot y Trumelet Faber.

A las siete y media se generalizó el fuego, y al ruido del cañón acudieron los contingentes de Brannes, que ascendían á tres mil hombres, con objeto de prestar auxilio á los nómadas de Beni-Bu-Yahi y de M'Talza.

El General Girardot hizo una conversión para oponerse al proyectado movimiento de los rebeldes, y con ellos sostuvo empeñado combate, mientras que el General Faber avanzaba hacia el Norte, empujando á su vez empeñada lucha con los nómadas.

Carezo todavía de detalles para hacer un relato preciso de la jornada; pero tengo los suficientes para describirla á grandes rasgos.

El General Girardot consiguió rechazar á los brannes, obligándoles á retroceder á las posiciones que ocupaban el día anterior, y acto seguido se dirigió al Norte para unirse á la otra columna.

Cuando estuvieron concentradas ambas, dispuso el General Alix que prosiguieran el avance hacia los aduneros de los Ulad-Burima, donde había acampado el día anterior la harka nómada. Los gummiers se adelantaron, logrando saquear algunas tiendas que en su huida no pudieron retirar.

El fuego continuó todo el día, pues dada la gran movilidad de los indígenas, se dispersaban para volver á reconcentrarse en puntos ventajosos, librándose una serie de pequeños combates con resultado favorable para los franceses.

Muy entrada la mañana, y cuando las tropas del General Alix se disponían á regresar, presentáronse inopinadamente por retaguardia los riatas, que estaban acampados en el río M'Sun. La columna del General Girardot sufrió el empuje de estos contingentes, con los que trabó empujamiento combate.

La caballería dió algunas cargas para contener á los jinetes indígenas, que trataban de correrse, al objeto de envolver el ala derecha y aislar á esta columna de la del General Faber.

La lucha se prolongó hasta las siete de la tarde, y como era imposible regresar á la Alcazaba, vivaquearon las dos columnas en la orilla izquierda del M'Sun, á unos diez kilómetros de aquella.

Después de tan ruda jornada, tuvieron las tropas que permanecer vigilantes durante la noche, pues el enemigo, no obstante los quebrantos sufridos, continuó hostilizándonos.

Al día siguiente las dos columnas practicaron un reconocimiento hacia el Noroeste, y más tarde retornaron á la Alcazaba.

Los indígenas han sufrido muchas bajas, pues se calcula en un centenar los cadáveres que dejaron sobre el campo.

Las tropas francesas estuvieron á la altura de su fama, batiéndose con bizarría y en condiciones tales que han experimentado bajas relativamente pequeñas. Según los datos oficiales, tuvieron ocho muertos, entre ellos un teniente de tiradores, y treinta y dos heridos de más ó menos gravedad.

Las tribus, exasperadas por el avance de nuestros amigos, habían movilizizado todos sus contingentes, que se calculan en unos cinco mil hombres.

Los agitadores realizan grandes trabajos para atraerse á los Beni-Uraïn, importante tribu situada al Sur de la Alcazaba de M'Sun. Si éstos se unen á los rebeldes, puede agravarse la situación, á pesar del duro castigo que recibieron aquellos el jueves.

El verdadero problema que se presenta para el General Alix es el aprovisionamiento de sus huestes, pues tiene que distraer fuerzas para la custodia de convoyes entre Safsafat y M'Sun ó igualmente entre Merada y aquel punto. La línea de etapa tiene una longitud de cincuenta kilómetros.

El telégrafo instalado entre Safsafat y M'Sun quedó cortado el miércoles, llevándose los rebeldes los postes y los hilos.

El General Alix, antes de regresar á M'Sun, dispuso nuevamente que fueran bombardeados los caseríos de los jefes indígenas y morabitos.

Dicho puesto tomó parte en la operación, cañoneando á los Riatas cuando se dirigían á atacar la retaguardia de Alix. El fuerte y la columna Girardot los cogieron entre dos fuegos, ocasionándoles muchas bajas.

Los indígenas no ocultan el efecto que les ha producido la última derrota, y han regresado á sus kabilas para rehacerse.

Es posible que el General Alix, antes de que esto suceda, lleve á efecto una segunda operación, considerando que el error mayor que puede cometerse en esta clase de guerras es la pasividad.

Espero nuevos informes, que me permitirán ampliar este deslucido relato, hecho al correr de la pluma para que pueda alcanzar el primer vapor que salga con rumbo á esa plaza desde Orán.

**Yudah**

Uxda, Mayo de 1913.

## El General Jordana

Minutos antes de las doce entró en la rada el crucero «Extremadura», conduciendo á su bordo al Excmo. Sr. Comandante General, al que acompañaba su Ayudante de Campo Comandante Prats. S. E. había dispuesto por un radiotelegrama que no acudieran á recibirle los elementos oficiales.

Estos cumplimentaron al General Jordana en su despacho oficial momentos después de su llegada. Inmediatamente tomó posesión del mando, cesando el General Moltó, que interinamente lo desempeñaba, para el que tuvo palabras muy gratas.

### Movimiento de tropas

## LA NUEVA DIVISION TERRITORIAL

Mañana martes—como dijimos—dá comienzo el movimiento de fuerzas de este territorio, para que cada cuerpo ocupe la zona y distribución que se le asignó en un orden general de la que oportunamente dimos cuenta á nuestros lectores.

El movimiento y relevos, por lo que afecta al día de mañana, es el siguiente, distribuidos por cuerpos:

**Regimiento de Coritola.**—Todas las fuerzas de este cuerpo quedarán ocupando ya mañana el territorio del Kort.

Las fuerzas de San Fernando y Africa que ocupan actualmente destacamentos de este territorio, marchan relevadas á Yadumen y Segangan, respectivamente.

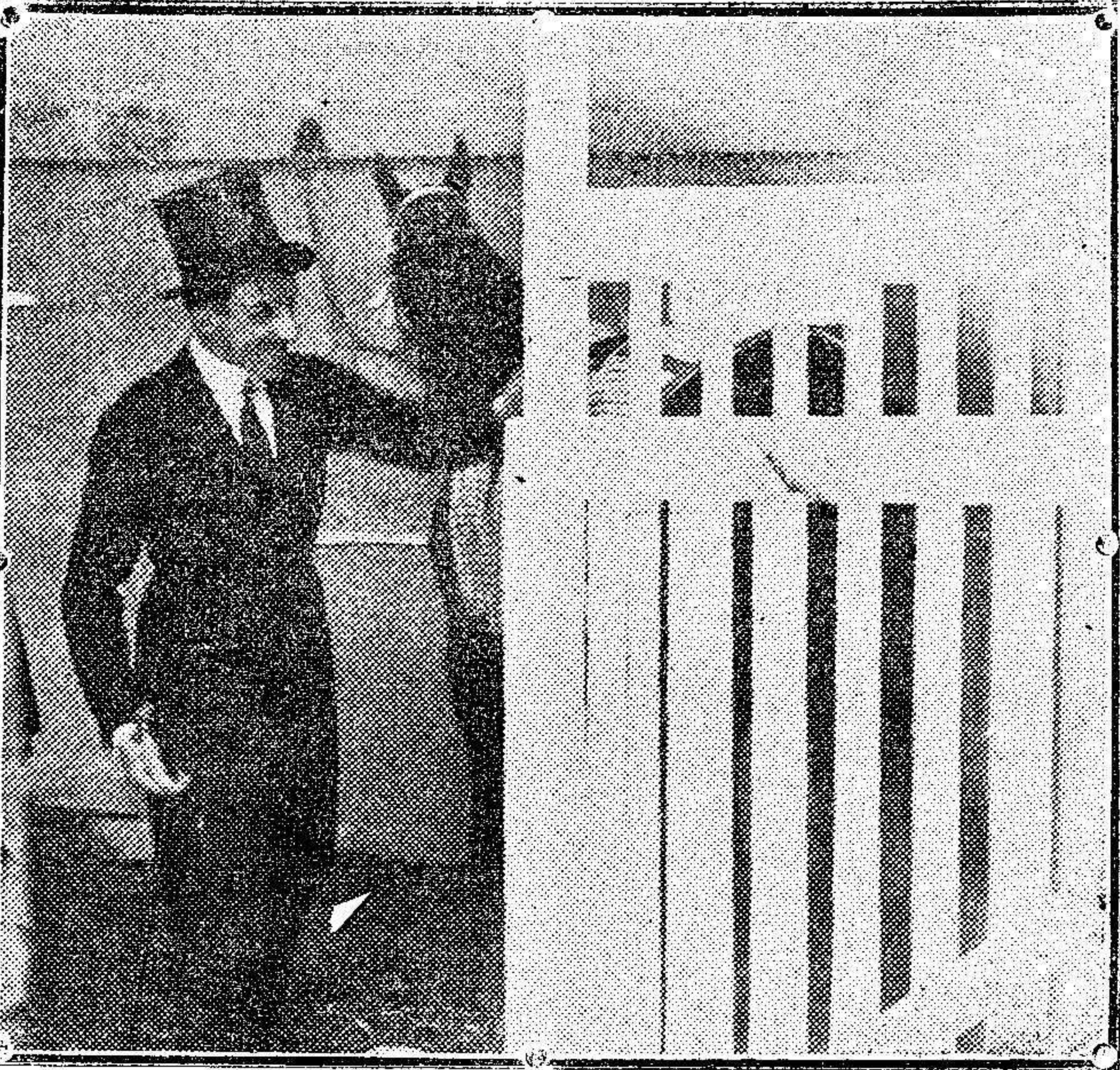
**Regimiento de San Fernando.**—Queda mañana ocupando las posiciones de Yadumen, Hareha, Tauriart Hamet y Ulad Ganen.

**Regimiento de Melilla.**—Un batallón de cuatro compañías, con una sección de ametralladoras, sale de la Plaza dirigiéndose á Seluán.

De Tifasor viene á Melilla un batallón de seis compañías con una sección de ametralladoras, y pernocta en la Plaza.

**Regimiento de Africa.**—Salen de sus destacamentos para Segangan las compañías de este cuerpo que guarnecen Ras-el-Medua (una), Huna-Dras, Tauriart-Buchi y Tauriart

## NOTA DE ACTUALIDAD



Don Alfonso en su visita á la Exposición de Ganados

Zag, y cubren en el mismo día dos de estas compañías las posiciones de Atlaten y anexas, y Uixan y anexos.

**Cazadores de Cataluña.**—Llegan las cuatro compañías á la Plaza, pasando á alojarse al cuartel del Hipódromo.

El grupo de ametralladoras de la primera media brigada afecta á este cuerpo, va de Yadumen á Tifasor.

**Cazadores de Tarifa.**—Salen al amanecer tres compañías con la Plana Mayor para Tifasor.

La primera compañía embarca por la tarde en el vapor «Vicente Sanz» para Alhucemas y el Peñón de Velez de la Gomera, quedando en este último punto su capitán.

**Cazadores de Ciudad Rodrigo.**—La segunda y cuarta compañías salen de Tauriart Hamet, y Ulad Ganen la primera, y de Yadumen la segunda, para Tifasor.

**Cazadores de Segorbe.**—Viene el Batallón entero de Yadumen á la Plaza, pasando á alojarse al cuartel de Santiago, en donde queda.

El grupo de ametralladoras que tiene afecto, sigue en Melilla.

**Cazadores de Chiclana.**—Dos compañías del Harcha vienen á Melilla y las de Yadumen llegan á Nador, en donde pernoctan.

**Cazadores de Talavera.**—Queda en la Plaza.

**Regimiento de Saboya.**—La cuarta Compañía del primer Batallón pasa de los destacamentos del Uixán á Ras-el-Medua.

La segunda compañía del segundo Batallón va desde Segangan á Nador.

**Regimiento de Wad-Ras.**—La primera, segunda y cuarta compañías del primer Batallón, con el Grupo de Ametralladoras de este Cuerpo, salen de Seluán para Nador en donde quedan.

En nuestro número de mañana publicaremos el movimiento del día 4.

El jueves 5 ocuparán ya todas las fuerzas sus nuevos destacamentos.

## DEL IMPERIO

Marrakesh

Ha llegado á esta ciudad un correo conduciendo una carta del Hach Tami Glaui, en la que participa que las mehallas del Maghzen, después de un duro combate, tomaron posesión de Tarudant, el día 23 de Mayo.

El famoso caid relata los hechos en la siguiente forma.

Como habían fracasado las negociaciones entabladas con el fin de conseguir que Merebbi Rebbo abandonase Tarudant, las mehallas que el día 21 se encontraban en Tafnut salieron al día siguiente para ocupar los poblados que rodean á la ciudad.

En estos últimos tiempos, las mehallas habían recibido considerables refuerzos, gracias á los contingentes facilitados por las tribus en el camino de Marrakesh.

Estos núcleos formaron en primera línea cerca de la ciudad, instalándose en el centro el Hach Glaui y constituyendo el ala izquierda los contingentes del caid El Aiali. La derecha estaba formada por las gentes del Gudaifi, caid Nazer el Hachmi y los kabilenos de la región de Demnat.

El Glaui, en vista de haber expirado el plazo concedido á los de Muley Hiba para entregar á Tarudant, mandó hacer los preparativos de ataque.

Al observarlos los defensores, salieron fuera de los muros, avanzando al encuentro de las mehallas; pero entonces las fuerzas de caballería de esta cargaron, consiguiendo dividir al enemigo en dos partes.

La lucha fué muy encarnada, y los de Muley Hiba, que experimentaron grandes pérdidas, emprendieron la fuga, perseguidos muy de cerca por las mehallas.

Estas formaron dos grandes grupos, y mientras uno seguía á los de Muley Hiba, el otro penetraba en Tarudant, yendo á su cabeza el caid El Glaui.

Dice éste también en su carta que Muley Hiba, á quien se creía en Sagel, se encontraba realmente en Tarudant, aunque de incógnito, habiéndolo huido con un disfraz.

Añade El Glaui que los de Muley Hiba han tenido más de quinientos muertos, y que las pérdidas de la mehallá han sido dieciocho muertos y veintitrés heridos, habiendo además heridos ciento veinte caballos.

Agadir

Han circulado rumores de procedencia indígena, según los cuales el caid Hiba Uld Gueluli, adicto á los franceses, se ha apoderado de la Alcazaba de Agadir, poniendo en fuga á los contingentes rebeldes que la acupaban.

Según los mismos rumores, ha caído prisionero un sobrino de Muley Hiba que se hallaba en la Alcazaba.

Mogador

Hay noticias de que ha perecido ahogado Uld Baka, caid que fué de Tiznit.

Este personaje se había embarcado en el vaporcito del Estado «El Marrakshi», para ir á Agde, habiendo marchado con él ocho marineros árabes.

El vaporcito llegó frente á la Alcazaba de Agde con mucha mar, y al tratar de desembarcar Uld Baka con sus marineros en una baraca, volcó esta, ahogándose todos.

Añádese que la muerte del Baka ha causado gran impresión á los indígenas, que no podían creer se tratase de un accidente.

## SALA DE ARMAS

Sabido es que la sala de armas de esta guarnición, que tan próspera vida alcanzó, se halla unida al Casino Militar, aún cuando tenga administración autónoma, estando representada en la Junta Directiva de aquel.

La sala acaba de designar al efecto por aclamación, como su director al bizarro coronel del regimiento de Tardit don Miguel Elizalde, cuyos entusiasmos por el noble sport de las armas son conocidos y de cuya gestión cabe esperar mucho.

En ella le ayudan el capitán don Manuel Osterer, de bien probada afición á la esgrima.

De algun tiempo á esta parte en Melilla ha aumentado considerablemente el número de amateurs y ello se debe en no pequeña parte á la brillante labor que realiza el incansable profesor don Enrique Bossini.

La Sala tiene en cartera interesantes proyectos, entre ellos el de celebrar un torneo con ocasión de las fiestas de Nuestra Señora de la Victoria y otro que consistirá en un cambio de relaciones con los esgrimidores de Argelia.

Según nuestros informes se va á pedir á la primera autoridad la necesaria autorización para organizar un banquete en honor del coronel Elizalde, digno director de la sala de armas de la guarnición.

### LA QUINTA DEL 10

## SU LICENCIAMIENTO

### El embarque de ayer

En las primeras horas de la mañana de ayer atracaron al Dique de Villanueva los vapores «Vicente Puchol» y «Luis Vives», procedente este último de Canarias y escalas.

Como decíamos en nuestro número anterior, el embarque de ayer ha sido el más importante de los que ha dado lugar el licenciamiento de la recluta del 10.

Precedida de la banda de música del Regimiento de Ceritola, fué la primera en llegar á Florentina, la expedición del Regimiento de Saboya que embarcaba para Málaga.

Sucesivamente llegaron los del Regimiento de Wad-Ras con la música del 59 de línea, y los de la expedición de Levante, de los Regimientos de Saboya y Wad-Ras, que desfilaron llevando en cabeza la banda del Batallón Cazadores de Talavera.

El embarque de ayer se distribuyó como sigue:

Para Málaga, en el vapor correo «Vicente Puchol»:	
Regimiento de Saboya . . . . .	660
Cazadores de Ciudad Rodrigo . . . . .	7
	667
En el vapor «Luis Vives», para Almería, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona:	
Regimiento de Wad-Ras . . . . .	423
de Saboya . . . . .	197
Cazadores de Chiclana . . . . .	37
	653

A las seis de la tarde, acompañado del General Jefe de E. M. Sr. Domingo, y de sus ayudantes de campo, llegó al Dique de Florentina el Excmo. Sr. Comandante General de este Territorio D. Francisco Gómez Jordana.

La banda de música tocó marcha de Infantes, y salieron á recibir á S. E. los Generales Moltó, Aizpuru, Villalba y Agulla, así como los Jefes de Cuerpos y dependencias presentes en la plaza.

El Coronel de Saboya D. Francisco Alvarez Rivas, acompañó al General Jordana durante su revista á las fuerzas.

Dada la orden de embarque lo hicieron primero los que á Málaga marchaban en el vapor «V. Puchol», siguiendo luego S. E. a presenciar el embarque de los que se iban en el «Luis Vives».

El «Vicente Puchol» desatracoó primero. Los soldados que en él iban prorrumpieron en vivas á España, al Rey y al General Jordana, que eran contestados por los que iban en el «Vives».

Al retirarse del muelle nuestra primera autoridad, dióse entrada al público en el Dique Florentina, dando tiempo á que pudieran dar el último adiós á los que marchaban.

### Los que se van hoy

Con los expedicionarios de hoy, queda terminado el embarque de los licenciados de la recluta de 1910, que exceden de las plantillas de sus Cuerpos respectivos.	
En el vapor correo «J. J. Sister», embarcarán para Málaga:	
Regimiento de Wad-Ras . . . . .	429
Cazadores de Chiclana . . . . .	173
de Segorbe . . . . .	213
	815

También marcharán hoy las incidencias que haya podido haber en días anteriores.

Véase en CUARTA PLANA

nuestro FOLLETIN

## La suerte de Tánger

### Su futuro régimen

No ignoran nuestros lectores que acordada la internacionalización de Tánger y su zona, fué asunto de todas las conversaciones en la capital diplomática del Imperio y motivo de honda preocupación para sus habitantes la forma de que el problema se resolvía en la vida práctica.

El régimen de la ciudad era la gran cuestión, y no pasó mucho tiempo sin que se manifestaran las más opuestas aspiraciones por parte de los distintos interesados, demandas que llegaron á la comisión internacional reunida todavía en Madrid.

Discutiáse principalmente sobre las bases de la representación municipal, y he aquí las últimas noticias que del asunto se tienen.

Afirmase que los representantes de Inglaterra, Francia y España, han decidido ya que la zona de Tánger sea administrada por un Consejo elegido por tres colegios electorales.

Estos colegios serán uno europeo, en el que figurarán todos los extranjeros y censales que paguen el impuesto y un arbitrio urbano de cuarenta pesetas; un colegio musulmán, en el que estarán comprendidos todos los indígenas no protegidos que paguen cualquier contribución; y un colegio israelita, en el que estarán inscritos los israelitas no protegidos que satisfagan cuarenta pesetas.

El presidente será elegido por la asamblea.

Discurriendo acerca de esto dice un periódico que tales bases no pueden ser por el momento debidamente apreciadas, porque forman parte de un conjunto todavía desconocido.

Añade que de todos modos hay que felicitarse de que se conceda tal representación á los elementos indígenas, sobre todo á los comerciantes, y de que se trate de dar á Tánger un sistema de «self-governement» muy amplio.

## Plaza y Campo

En el vapor correo «J. J. Sister», que llegará hoy á nuestro puerto procedente del de Málaga, son esperados setecientos setenta y ocho hombres de la quinta de 1912, que vienen destinados á los primeros y segundos Batallones de los Regimientos de Saboya y Wad-Ras pertenecientes á la brigada expedicionaria de Madrid.

Los pertenecientes al Regimiento de Saboya, después de desfilas por frente á la Comandancia General, harán un descanso prudencial en el Hipódromo continuando á Nador, en donde tomarán el segundo rancho, quedando ya en el vecino poblado que guarnecerá la referida brigada.

Los del Regimiento de Wad-Ras, pernoctarán hoy en el cuartel del Hipódromo.

Mañana llegará una nueva expedición de tropa procedente de Madrid, que completará el número de los reclutas ya instruidos en la Corte, que vienen á cubrir bajas en el 6.º y 59.º Regimientos de línea.

En el correo «Vicente Puchol» llegó el teniente coronel de Infantería don Enrique Marzo que viene destinado como segundo jefe de las Fuerzas Regulares indígenas.

Hoy llegará á esta Plaza, terminada la licencia que disfrutó en la Península, el capitán de E. M. don Felipe Fernández y Martínez, que presta sus servicios en la sección primera de esta Comandancia General.

A las siete de la tarde de ayer se hizo á la mar con rumbo á Poniente, el crucero «Extremadura» de nuestra Marina de Guerra.

Cemo habíamos anunciado, llegó ayer á Melilla el Excmo. Sr. General de brigada don Joaquín Agulla para encargarse del mando de la brillante brigada de cazadores.

Sea bien venido el ilustrado y bizarro General.

Se encuentra enfermita del sarampión la preciosa niña Teresita Fernandez de Castro, hija de nuestro querido amigo el vocal de la Junta de Arbitrios D. Luis.

Con motivo de encontrarse enfermo de algún cuidado su precioso hijo Pepito, ha marchado precipitadamente para Málaga la bella y distinguida señora D.ª Carmen Ordóñez de Belmonte.

De Málaga, donde ha permanecido corta temporada en tratamiento médico, ha regresado nuestro amigo el Auditor de Brigada D. José Muñoz Repiso, completamente curado de su dolencia.

De Málaga, donde ha permanecido corta temporada en tratamiento médico, ha regresado nuestro amigo el Auditor de Brigada D. José Muñoz Repiso, completamente curado de su dolencia.

De Málaga, donde ha permanecido corta temporada en tratamiento médico, ha regresado nuestro amigo el Auditor de Brigada D. José Muñoz Repiso, completamente curado de su dolencia.

De Málaga, donde ha permanecido corta temporada en tratamiento médico, ha regresado nuestro amigo el Auditor de Brigada D. José Muñoz Repiso, completamente curado de su dolencia.

De Málaga, donde ha permanecido corta temporada en tratamiento médico, ha regresado nuestro amigo el Auditor de Brigada D. José Muñoz Repiso, completamente curado de su dolencia.

De Málaga, donde ha permanecido corta temporada en tratamiento médico, ha regresado nuestro amigo el Auditor de Brigada D. José Muñoz Repiso, completamente curado de su dolencia.

**D. O. M.**  
EL SEÑOR  
**D. Manuel Marzal González**  
Ha fallecido á las 2 y media de ayer  
**R. I. P.**

Su desconsolada esposa doña Elena Menjar y Mas y su hijo don Manuel y demás parientes,

Ruegan á sus amigos se sirvan asistir á la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy lunes, á las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, Miguel Zazo, 23, al cementerio de la Purísima Concepción, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

No se reparten esquelas.

# FERRETERÍA MONTES

El dueño de esta acreditada ferretería tiene el honor de poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que habiendo terminado las obras de reparación de los desperfectos ocasionados en su local por consecuencia del incendio ocurrido el 1.º de Abril pasado, desde hoy queda nuevamente abierto al público dicho establecimiento, donde como de costumbre encontrarán un extenso surtido y precios verdaderamente económicos.

## Subasta en Tánger

El lunes 25 Radsyd 1331 (30 Junio 1913), a las once de la mañana, se procederá por el Comité Especial de Trabajos públicos, reunido en sesión pública en Dar-En-Niaba de Tánger, a la adjudicación de la construcción de un lote de carretera, partiendo del puente llamado de los Portugueses y volviendo al principio del camino de la Estación Sanitaria de Tánger.

Esta provisión se hará en las condiciones fijadas por el Reglamento sobre las adjudicaciones de la caja especial de Obras públicas.

Se llama la atención de los contratistas sobre la aplicación de los artículos 10 y 11 del reglamento de las adjudicaciones de la caja especial de Obras públicas.

Los certificados de capacidad presentados con arreglo a estos artículos, no serán válidos sino cuando la naturaleza y la importancia de los trabajos a los cuales se refieren, respondan cumplidamente a las observaciones consignadas en el último párrafo del artículo 10.

Los que no hayan llenado las condiciones fijadas por los reglamentos y el pliego de condiciones, no serán admitidos a depositar su solicitud.

Las personas que deseen tomar parte en esta adjudicación, pueden consultar las condiciones del proyecto, así como los Reglamentos sobre las adjudicaciones en Dar-En-Niaba, todos los días, de diez a doce de la mañana, salvo los viernes y días de fiesta; y en el despacho del ingeniero jefe del servicio de Obras públicas, en Tánger, a las mismas horas, excepto los domingos y días de fiesta.

La solicitud se hará con arreglo al formulario facilitado por la Administración. El solicitante deberá indicar en que moneda (rial hassini, oro, franco ó peseta española oro) desea ser pagado en caso de resultar adjudicatario.

Todas las cartas dirigidas a la Comisión deberán llevar la dirección siguiente:

Señor Presidente de la Comisión general de adjudicaciones y Mercados.—Dar En-Niaba.—Tánger.

Tánger 1 Yumad II, 1331 (8 de Mayo 1913).

El Presidente,  
**A. Zaký**

### Las sospechas de unos vecinos

## Estaba muerto

### Denuncia

Los vecinos de la casa número 12 del Cauce del Polígono, avisaron ayer tarde al guardia urbano del distrito, que la puerta de la habitación que en la planta baja ocupaba un israelita, permanecía cerrada desde el día anterior, lo que les hacía pensar que algo extraño debía haber ocurrido.

Para cerciorarse, el agente dió varios golpes en la puerta de la citada vivienda y como nadie respondiera, hizo lo propio en una ventana de aquella que da al patio.

En su vista el guardia se decidió a poner el hecho en conocimiento de

### El juez de guardia

Este, que lo era ayer el capitán de infantería don Miguel Santa Cruz, no bien tuvo conocimiento de lo que sucedía, se trasladó a la calle del Cauce, acompañado por el secretario, cabo de San Fernando Joaquín Moya.

Por orden del señor Santa Cruz, un cerrajero llamado al efecto, franqueó la entrada a la habitación del israelita.

Este se hallaba sentado en la cama, con la cabeza inclinada hacia delante y cubriéndose la cara con ambas manos.

Fácilmente se vino en conocimiento de que el pobre hebreo era cadáver.

Avisado el médico de la Beneficencia municipal señor Vinas, procedió a reconocerle, certificando la defunción, ocasionada a su juicio, por congestión cerebral fulminante, ocurrida veinte ó veinticuatro horas antes.

El inanimado cuerpo no presentaba señal alguna de violencia.

Los pocos muebles que había en la habitación, se hallaban en gran orden.

### Identificación

Enseguida se procedió a la identificación del cadáver.

Llamados al efecto por el señor Santa Cruz, se presentaron en la casa de referencia don Isaac Benarroch, don Abraham Bentollita y don Aquiba Benarroch.

Estos señores manifestaron que el finado no era otro que el israelita José Eifresy.

El señor Benarroch se hizo cargo del cadáver que poco después fué trasladado al cementerio israelita.

El juzgado se incautó de una pequeña cantidad que Eifresy guardaba en un baul.

## PARTOS

Se necesita en la calle Alta, núm. 18, piso 1.º derecha (Pueblo.)

So ofrece para casa de los padres.—Darán razon, General Pareja, núm. 9. 281

## TEATRO REINA VICTORIA

Del 23 al 25 del corriente, debutará la eminente compañía dramática de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.

En los únicos seis días que permanecerá entre nosotros, pondrá en escena las siguientes obras:

«Locura de amor», de Tamayo y Baus; «Doña María la Brava», de Marquina; «El Alcázar de las perlas», de Villacspesa; «Jama», de Martínez Sierra; «La noche del sábado», de Benavente; y «El misterio del cuarto amarillo», de Gil Parrado.

Hé aquí la lista de la compañía.  
**Actrices:** María Guerrero, Encarnación Bofill, Matilde Bueno, María Cencio, Carmen Giménez, María L. de Guevara, Aurora Le Bret, Luisa Le Bret, Sofía Riquelme, Carmen Ruiz Moragas, N. Rivas, Elena Salvador, Josefina Santalucía y Avelina Torres.

**Actores:** Fernando Díaz de Mendoza, Carlos Allen-Perkins, Manuel Bayles, Felipe Carsi, Alfredo Cirera, Salvador Covisa, Pedro Codina, M. Díaz de Mendoza, Federico Genzávez, Ramón Guerrero, Ricardo Juste, Luis Martínez Tovar, Luis Medrano, Emilio Mesejo, Fernando Montenegro, Alejandro Nolla, Francisco Ortega, Joaquín Palomo, Rafael Santa Ana, Francisco Urquijo y Ernesto Vilchez.

### Precios del abono por seis funciones

Plataes con entrada . . . . . 360 pesas.  
Palcos con 6 entradas . . . . . 210 .  
Butacas con entrada . . . . . 45 .  
Sillas de orquesta con id. . . . . 39 .  
Delanteras de anfiteatro con id. . . . . 27 .

### Condiciones del abono

Queda abierto el abono, desde la publicación de la presente lista, en la Contaduría del Teatro, de 12 a 2, y de 4 a 6 de la tarde.

Los señores abonados a la temporada de Opereta Italiana, tendrán reservadas sus localidades hasta el miércoles 4 a las seis de la tarde, pudiendo disponer la empresa libremente de las que no hayan sido a dicha hora nuevamente abonadas.

El cobro se efectuará al realizar el abono.

Quedan nulos todos los pases de favor de temporadas anteriores.

## La transformación del Kursaal

Avanzan con gran rapidez las obras que se realizan en los salones del Kursaal para convertirle en sala de variedades.

El escenario es muy espacioso y su decorado, que es del mejor gusto, ha sido adquirido al empresario de uno de los principales coliseos de Madrid.

En la actualidad se dedican los obreros que toman parte en dichas obras, en el arreglo de los cuartos que han de ocupar los artistas.

Respecto a éstos, el Sr. Rivas está en tratos con los más afamados del género.

Del sexo débil, vendrá, entre otras, una aplaudida completista, hermana de un afamado matador de toros.

También está ultimado el contrato de una notable «troupe» extranjera, que actualmente hace furor en uno de los teatros de la Corte.

El Sr. Rivas trabaja con verdadero empeño para que el espectáculo nada deje que desear.

Hoy se corrará el Kursaal para facilitar los trabajos que en él se realizan.

## Información militar

### Servicio de la Plaza para hoy

Jefe de día, Comandante de Alcántara don Juan de Orozco.

Imaginería, otro de la Comandancia de Artillería don Fermín Trujillo.

Hospital y provisiones, África 3.º Capitán.

Reconocimiento de artículos de pienso, Taxdir 3.º Capitán.

Parada, Melilla, Africa, Tarifa y Talavera Oficial y sargentos de vigilancia por la Plaza, Talavera.

Vigilancia en el interior de los espectáculos públicos, Tarifa.

Patrulla de vigilancia en el Río de Oro, Alcántara.

El Comandante Sargento Mayor, Manuel G. Malea.

### Vacunación Abnitráica

## Doctor QUEIPO

RAYOS X

ELECTRICIDAD

MASAJE

Consulta de 1 a 4.

606 Inyección Intra venosa

Joyería, Platería y Relojería

OBJETOS PARA REGALOS

"LA JOYITA"

Precios sin competencia.

5, Granada, 5

### El Duende de la Colegiata

Antisido especial de la Casa

Perez Hermanos

Fábrica en Rufé (Córdoba) 66

## Noticias militares

### Una cruz

Se le ha concedido la cruz roja del Mérito Militar sencilla, al capitán de Infantería D. Federico Alcazar.

### Destinos de clases

Han sido destinados a la Brigada Disciplinaria los cabos de cazadores del batallón de Estelia Juan Ortiz y Enrique Medina.

### Retiro

Por haber cumplido la edad reglamentaria, se han concedido los siguientes retirios en el arma de Infantería:

Coroneles D. Francisco Nájera y don José Pazos; tenientes coroneles D. Luis García Puelles y D. Enrique Reyes; y Comandante D. Francisco Rojo.

### Clases preparatorias

Para las clases preparatorias de ascenso a oficiales, han sido llamados los siguientes sargentos:

165 de Infantería.  
5 de Caballería.  
10 de Artillería.  
29 de Ingenieros.  
3 de Intendencia.  
4 de Sanidad.

### Admisión de sargentos

Señ admitidos en las clases prepara-

torias para ascenso a oficiales de la reserva de Artillería, los sargentos de la Comandancia de Melilla D. Juan Martín Paez y D. Nazario Pascual de Lallana.

## La Prensa

### El Imparcial

Este diario no publica hoy artículo de fondo.

En la sección de información política habla de que el señor Maura va a retirarse a la vida privada.

### El Liberal

Refiriéndose al jefe de los conservadores, dice que puede seguir siendo un nuevo «chanteclair», declarando que si el sol sale frío y sucio él no cantará; pero que puede estar seguro de que nadie, ni aun entre los de su partido, le echará de menos.

### El País

El diario republicano manifiesta que el señor Maura no puede ser con sus teorías un gobernante constitucional.

Añade que no precisa ponerle veto alguno, pues él mismo se lo pone con su partido.

### El Universo

Este periódico se limita a exponer que a toda costa hay que liquidar el debate político.

# El Conde sigue mandando

### El día de hoy. Expectación

El día de hoy ha amanecido lluvioso y triste.

En los círculos políticos, más animados que de ordinario, reina bastante expectación por conocer la solución de la crisis, aumentada por la circunstancia de haberse dicho anoche que habían surgido dificultades para que continuara el Conde de Romanones al frente del Gobierno.

Hasta la hora que telegrafio nada se sabe de cierto. Un hombre liberal asegura esta mañana que continuará en el poder el Gabinete Romanones en la misma forma que se hallaba constituido.

### En Palacio. Siguen las consultas. Al salir. A las Cortes

Hoy han continuado las consultas, habiendo estado en Palacio los Sres. Pidal, Azérraga y García Prieto.

También ha ido al regio alcazar el Conde de Romanones, despachando con Su Majestad.

El primero en llegar fué el Sr. Pidal, que lo hizo a las once.

Al salir manifestó a los periodistas que había expuesto a D. Alfonso sus trabajos pasados para que el Sr. Maura siga al frente del partido conservador.

Ha añadido que es necesario que se resuelva el conflicto de los partidos.

Hablando de las cuestiones económicas, dijo que vamos a una tremenda bancarota.

Acompañaba al Sr. Pidal el General Azérraga, que había llegado a Palacio momentos después de las once.

A las preguntas de los reporters contestó con estas palabras:

—No comprendo la solución material de esta crisis, que es injustificada.

Es inexacto—añadió—que el discurso del Sr. Maura fuera de gran ofensa para el partido liberal. Y éste, por su parte, debe seguir el debate político, oyendo en él las voces de todos.

Al salir de Palacio el Conde de Romanones, enteróse de las últimas palabras del Sr. Pidal, replicando:

—No hay tales bancarotas.

El último en salir fué el Sr. García Prieto, el cual nos dijo que el asunto de la crisis es cuestión de interés público, y que estima que el debate político debe seguir para que se aclare lo manifestado por el Sr. Maura.

He indicado a D. Alfonso terminó, —que debían ratificarse los poderes al Gobierno dimisionario; y por ello creo que hoy mismo habrá solución y mañana sesiones de Cortes.

### La impresión general. Interés del Monarca

En los círculos políticos, la impresión general es que cuando esta tarde vuelva a Palacio el Conde de Romanones, el Monarca le ratificará su confianza, para que acuda al Parlamento a liquidar el debate.

Por lo tanto, espérase unánimemente mañana mismo vaya el Gobierno a las Cortes tal y como estaba constituido.

D. Alfonso es el primer interesado en que estando abiertas las Cámaras, se dilucen en ellas las cuestiones políticas y las crisis sean perfectas y parlamentarias.

### Ratificación de Poderes. Romanones, gobierna. A las Cortes

Como oportunamente telegrafíe, a las siete fué el Conde de Romanones a Palacio, conferenciando con el Rey largo tiempo.

A la salida manifestó a los reporters que el Monarca le había ratificado los Poderes.

Continuará el mismo Gobierno, el cual se presentará mañana a las Cortes.

Los periodistas felicitaron al Conde de Romanones, que, muy complaciente, agradeció las cariñosas manifestaciones de que fué objeto.

### Incidente solucionado

Por complacer a D. Melquiades Alvarez, había sido nombrado Gobernador de Oviedo el señor Testor, amigo íntimo del elocuente orador republicano.

El señor Suárez Inclán no se mostró conforme con el nombramiento, y así lo manifestó al Presidente del Consejo, amenazando con retirarse del Gobierno.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Marina el General Barbaza y de otras los señores Ruiz Jimenez y Montero Villegas (D. Avelino.)

### Los conservadores. Palabras de Besada. Visitas a Maura

El jefe del partido conservador permaneció todo el día en su domicilio recibiendo muchas visitas de sus amigos, entre ellos la de Dato y Besada.

El señor Besada, almorzó fuera de Madrid, acompañado de varios amigos.

En un lugar próximo almorzó también el presidente del Congreso señor Dato, sin llegarse a ver con D. Augusto.

Este ha manifestado que ante la posibilidad de su intervención en el debate político renuncia a dar su opinión acerca de la situación.

### Romanones en Palacio. La ratificación de poderes. El Conde, sonriente. Nota oficiosa

A las siete y cuarenta llegó el Conde de Romanones a Palacio.

Al ser interrogado por los periodistas contestó:

—Pronto sabrán ustedes la solución de la crisis, pues si acaso me entretengo no es culpa mía. Deseo que alcancen estas noticias los periódicos de la noche.

A las ocho y quince salió el Conde sonriente diciendo a los reporters:

—El Rey me ha ratificado los poderes sin condiciones.

Ahora voy a dictarles aquí mismo la nota oficiosa.

Y en el zaguán, rodeado por infinidad de redactores y corresponsales dictó la siguiente nota:

«El discurso pronunciado por el señor Maura en el Congreso, ratificando su actitud y sus declaraciones anteriores, dió estado parlamentario a una alteración en la natural convivencia y en la relación con los partidos gubernamentales. En vista de ello el presidente del Consejo que contaba con el apoyo de las mayorías de ambas cámaras estimó deber suyo facilitar a la corona su gestión oyendo las opiniones y consejos de personas autorizadas para darlos por su posición oficial en ambos partidos.

«Su Majestad el Rey después de consultar con dichas personas y aprovechar las opiniones por ellas emitidas, estimando que no había causa bastante para introducir modificación alguna en la situación política, ha resuelto otorgar su confianza al Conde de Romanones, quien continuará al frente del Gobierno, tal y conforme estaba constituido.

«Inmediatamente se reanudarán las sesiones de Cortes, continuando el debate político y discutiéndose los proyectos del Gobierno.»

Preguntado el Conde de Romanones cuando se abrirían las Cortes respondió que mañana mismo y si pudiera abrir las esta noche las abrirá.

Ahora voy—dijo el Presidente—a la embajada de Alemania donde estoy invitado a comer.

Por teléfono comunicó a los ministros la resolución del Rey.

—¿Habrá Consejo?—preguntó un reporter.

—No lo habrá ni hoy ni mañana, pues estamos todos unidos.

### En la Presidencia. Romanones satisfecho

A las ocho y media llegó el Conde a su despacho oficial de la Presidencia donde le aguardaban el ministro de la Gobernación y varios diputados ministeriales.

El jefe del Gobierno confirmó que el Rey le había ratificado su confianza sin ninguna clase de limitaciones.

Mañana se reanudarán las sesiones de Cortes.

El Conde dió órdenes para que inmediatamente se comunicara la noticia a los presidentes de las cámaras, con el fin de que éstas celebren sesión mañana.

Romanones, contestando a las preguntas que le hicieron los reporters que hacen información en la Presidencia, contestó que tenía motivos para creer que la opinión de las personalidades consultadas por el Rey ha sido favorable y que continuará la situación actual.

También ha opinado así el jefe del partido conservador.

El Conde asistirá esta noche al banquete de la embajada alemana.

### El asesinato de Jalón

#### Noticia desmentida. No confiesa sus crímenes. Sánchez pide declarar

El Capitán General de la primera región ha visitado hoy al ministro de la Guerra, manifestándole que es completamente inexacta la información que publican los periódicos referente a la confesión del crimen por el capitán Sánchez.

En el careo verificado ayer entre Sánchez y su hija María Luisa, aquel ha negado resultantemente su participación en el crimen.

El capitán Sánchez ha pedido esta mañana declarar ante el Juzgado militar.

Inmediatamente se trasladó éste a las Prisiones de San Francisco, compareciendo el célebre criminal que rectificó alguna de las declaraciones que hizo durante su careo con María Luisa.

El juez le dijo:

—Esas rectificaciones no tienen importancia.

Después hizo que el secretario diera lectura a todo lo dicho y firmado por Sánchez, ayer.

#### Sobre una noticia

Existe la creencia de que algún periodista lanzó deliberadamente a la publicación que el capitán Sánchez había confesado su delito, en vista de la reserva que se guardaba sobre el careo entre el

procesado y su hija, y para que al ratificarla o confirmarla se supiese la verdad de lo ocurrido.

Todos los periódicos dieron por cierta la supuesta confesión, y el autor del «canard» ha visto logrados sus propósitos, pues, como antes telegrafíe, el General Marina se ha encargado de decir el resultado del careo entre Sánchez y María Luisa.

## Notas políticas

### Conferencia

El Nuncio de Su Santidad ha conferenciado extensamente con el señor Navarro Reverter para notificarle la aceptación por la Santa Sede del impuesto sobre bienes eclesiásticos.

### Mitín socialista

En el salón «Rat Penat» se ha celebrado esta mañana un mitín organizado por el partido socialista.

Hicieron uso de la palabra los compañeros Blazquez, Largo Caballero, García Cortés, Basteiro, Iglesias y Simarro, protestando de los gastos que proyecta el Gobierno para la construcción de la segunda escuadra y cuarteles.

Atacaron a los gobiernos calificándoles de servilistas del militarismo, diciendo que el presupuesto de Marruecos contribuirá a la ruina de la Nación.

Se acordó interesar del Gobierno la abolición radical de la ley de jurisdicciones y la modificación que ha llevado a las Cortes, y que no proceda a la construcción de la escuadra ni a otros gastos por ser perjudiciales al país.

### Gobán, presidente

El Subsecretario del ministerio de Hacienda como vicepresidente de la comisión general de presupuestos del Congreso, ha citado para el lunes a los individuos de la misma con objeto de elegir presidente al señor Cobian.

## Noticias varias

### La «Gaceta»

Entre otras disposiciones, publica hoy el órgano oficial del Gobierno las siguientes:

Declarando que el término medio del cambio de los francos durante el pasado mes de Mayo, ha sido el de 85S.

Así mismo publica el convenio de propiedad literaria entre España y la República de Panamá.

### La recaudación

La recaudación en el mes de Mayo asciende a 113.413.717 pesetas habiendo un alza de 4.533.133 a pesar de no consignarse los datos de la lotería.

En la recaudación parcial presentan alza todos los conceptos excepto el tabaco.

### Columna en Arcila

#### Paseo militar

Tras una marcha feliz ha llegado a Arcila una columna formada por tres compañías del batallón cazadores de Las Navas, tres de Infantería de Marina, un escuadrón de caballería, otro de caballería mora y el Tabor marroquí, al mando del Comandante Las Heras; una batería de montaña, ambulancia de Sanidad Militar y columna de municiones.

Todas las fuerzas iban mandadas por el Comandante General de Larache Coronel Silvestre.

## Marruecos

### Tánger

Las fuerzas de Hiba en Agadir Detención de europeos

Dicen de Marrakech que las tropas leales ocupan Agadir, teniendo que evacuarla al poco tiempo, amenazadas por los grandes contingentes de Muley Hiba que la ocuparon ryer.

Varios kabilenos detuvieron en los alrededores de Tánger a tres europeos

PITONES y COLETAS

NOTAS LOCALES

Madrid Machaco ovacionado. Triunfo de los Gallo

Toros de Palha.—Matadores: Machaco y los Gallo; Primero.—Machaco lo lancea con lucimiento. Toma cinco varas por una caída y un pencho al arrastre. Los banderilleros cumplen y el de Córdoba tras una faena excelente señala un pinchazo y termina con una en lo alto. (Ovación). Segundo.—Gallo se luce con el capote. Los de aupa mojan ocho veces, fallando cuatro jacos. Los rehileteros cumplen y Gallo realiza entre los pitones una faena superior suelta un pinchazo malo y termina con otro peor. Tercero.—Joselito lancea con arte siendo muy aplaudido. Rafael Gómez hace un quite superior El bicho aguanta cinco caricias por tres tumbos. Joselito hace primores con la muleta soltando una regular. Descabella al primer intento. (Muchas palmas). Cuarto.—El de Córdoba lo veroniquea con estilo. El Gallo hace un quite monumental en una caída al descubierto, siendo ovacionado. Joselito y Machaco alternan oportunamente en los quites. El de Palha toma seis varas. Banderillean los matadores siendo aplaudidísimos. Machaco hace una faena emocionante y entrando con guapeza agarra una en su sitio. Quinto.—El cañi se luce haciendo filigranas con el capote. Los tres matadores tolean al alimón arrodillándose ante el toro. (Muchas palmas). Cien los palos y se lucen. Rafael Gómez pone cátedra con la muleta y finiquita con mediachalequera. (Ovación y vuelta al ruedo). Sexto.—Gallo petit se hace aplaudir con la capa. José emociona con la muleta realizando uno faena superior. Termina con una baja.

Contrafista de obras D. Francisco Balibrea, contratista de las obras de la Plaza de España, con la cooperación y dirección del Arquitecto don Víctor Beltrí, ofrece la ejecución de toda clase de obras por contrata. General Buceta, número 3, primero, esquina a la de Carlos de Arellano. 95

Interesante Siempre existencias del mejor yeso tan apreciado en esta Plaza, fabricado en Garrocha, á pesetas 1,10 muelle y 1,20 almacén, y cemento legítimo marca "Asland". Jaime Roldós, en Triana. 272

Pérdida En la noche del 31 de Mayo, desde el Casino Español al Matadero Público, se ha extraviado una sortija formando una sortija de brillantes y un ajustador de oro. Se suplica á la persona que los hubi se hallado los devuelva á este último centro, pabellón del Couserge, y se le gratificará si así lo desea.

Defunción Ayer tarde dejó de existir en esta plaza el conocido industrial don Manuel Marzal González, persona que gozaba de muchas simpatías por su laboriosidad y excelentes prendas de carácter. Esta tarde á las cuatro tendrá lugar la conducción del cadáver al Cementerio de la Purísima Concepción. Enviarnos á su desconsolada familia el testimonio de nuestro más sentido pésame.

A Gádiz En el vapor correo marchó á Málaga y Cádiz el antiguo empleado de la Compañía Española de Minas del Rif don José García de Villaseusa. Le deseamos un feliz viaje. Agresión José Benítez y José, Francisco y Camilo Pérez Moreno, penetraron ayer en el Matadero, maltratando bárbaramente á los ancianos Diego Villatoro González y Antonio Marqués Vargas. Los agresores ingresaron en el arresto.

Viajeros En el vapor correo llegaron ayer, entre otros, don Enrique Chacón, don Fernando Caro, don Francisco Rodríguez, don Rafael Sáenz, don José Nuñez del Prado, don Luis Barreata, don José Carrillo, don José Muñoz, don Agapito López, don Quintín Delgado, don Ramón de Bustos, don Eduardo Valdera, don Julio Lita, don José del Moral, don Francisco Ordoñez, doña Catalina Fernández, don Juan del Valle, don Horacio González, don Carlos García, don Francisco Romero, don Antonio Gallego, doña Juana Castro, don Rafael Carranza, don José Rosado y don Isidro Martín.

Defenido Por hallarse embriagado, ingresó en la perrería el conductor del coche 205. Bautizos En la Iglesia parroquial recibió anoche las aguas del bautismo la niña Carlota, hija de don José Cabrera Aroque. Fué apadrinada por don Norberto Díaz Lizán y doña Carlota García Molina. Al acto concurrieron muchos amigos de los padres de la criatura. También se celebró anoche el bautizo de una niña hija de don Antonio Sánchez Navas, á la que se le impuso el nombre de Antonia. Actuaron de padrinos don Martín Belmonte y doña Rita Poveda Esplá. También asistió numerosa concurrencia.

Jóven maltratada En su domicilio, barrio del Polígono, fué maltratada por Juan Martínez Luque, la joven Remedios Díaz. A los gritos de esta acudió la patrulla de vigilancia, deteniendo á Martínez, que fué puesto á disposición de la autoridad correspondiente.

Hallazgo de un diploma En el Centro de Policía se encuentra depositado un diploma de la medalla de la campaña expedido á favor del soldado del regimiento de Saboya, Juan Canes Rodríguez.

Mientras riñen, le roban En una tienda del barrio del Polígono cuestionaron ayer dos moros. Estos fueron conducidos al arresto. Poco después el dueño del establecimiento se presentó á los agentes manifestando que los contendientes le habían sustraído ciento cincuenta pesetas. Denunciante y denunciados fueron puestos á disposición del juez, comandante de infantería señor Lorduy.

Otra riña En el Mercado del Hipódromo riñeron ayer los moros Sara-Ben-Tahar y Mohamed Mari-Guarí, los cuales resultaron con diversas contusiones en distintas partes del cuerpo, siendo curados en el Puesto de Socorro.

Más detenidos Por dedicarse á la venta en ambulancia, sin estar autorizados para ello, fueron detenidos dos moros. También ingresó en la perrería Francisco Biate Muña.

Amenazas á un sereno El sereno del Manteleto detuvo anoche á un sujeto, que, armado de una faca, trataba de agredir á otro individuo. El detenido amenazó al agente nocturno

con decirsele á dos hijos suyos para que lo mataran. ¿Qué bárbaro! Aviso Se ruega la presentación en el Centro de Policía, de don Francisco Barceló, don Antonio Rosa Carrasco, don Eugenio García Santiago y don Antonio Bustos Cuadrado.

Publicaciones útiles Un colmo de baratura

La Sociedad General de Publicaciones, que funciona en Madrid y Barcelona, obtuvo un inmenso éxito con la suscripción absurdamente económica que anunciaba de cuatro servicios semanales distintos. Hace dos años, EL TELEGRAMA DEL RIF concertó una fórmula con dicha Sociedad, que le permitía ofrecer á sus suscritores los indicados servicios. Esta fórmula obtuvo excelente acogida, y en poco tiempo la Sociedad General de Publicaciones tuvo en Melilla numerosísimos suscritores que deseaban aprovechar las ventajas de tener por dos reales al mes, cuatro entregas de un Diccionario enciclopédico ilustrado, en cuadernos de 16 páginas cada uno, una Historia General de España, con el mismo número de cuadernos, una novela delicada, interesante y moral, también en 16 páginas, y, por último, "El Hogar y la Moda", periódico de modas, con regalo de patrones cortados. Ahora, la Sociedad General de Publicaciones, en vista de las muchas peticiones que se le han dirigido, acomete una segunda edición, á fin de que el Diccionario, la novela y la Historia puedan completarse por los que hicieron su suscripción tardíamente.

La nueva edición conseguirá el mismo triunfo que la primera, pues realmente es inverosímil el precio á que las publicaciones se dan, toda vez que cada número de "El Hogar y la Moda", cada cuaderno de 16 páginas de la novela, y cada entrega del Diccionario y de la Historia de España vienen á resultar por tres céntimos de peseta, haciéndose el servicio á domicilio. Por si esto fuese poco, todavía "El Hogar y la Moda", regala mensualmente máquinas de coser, máquinas de escribir, vajillas completas, cortes de vestido, piezas de tela, etc., en sorteos combinados con los de la Lotería Nacional, y en los que todo suscriptor ó suscritora tendrá derecho á elegir libremente el número que ha de entrar en suerte. El número se escribe en un cupón que publicará el periódico el día 15 de cada mes, y en el que constará el nombre y dirección.

EL TELEGRAMA DEL RIF, anhelo como siempre de servir á sus suscritores, ha concertado de nuevo tan ventajosa combinación con la Sociedad General de Publicaciones, y por el ínfimo precio de cincuenta céntimos de peseta al mes recibirán los que así lo deseen el Diccionario, la Historia de España, la novela y "El Hogar y la Moda". Como se ve, se trata de una ganga indudable.

Junta de Arbitrios de Melilla EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Ciudad. Hago saber: Que por R. O. del 6 del actual han sido aprobadas las prevenciones que dictó el Excmo. Sr. Capitán General de este Territorio publicadas por edicto de esta presidencia fecha 12 de Abril de 1922 relativas á la capitalización del canon que satisfacen algunas edificaciones, estableciéndose las modificaciones siguientes: Primera. La prevención primera se ampliará en el sentido de que cuando una vez pagada alguna anualidad quiera anticiparse el pago de las restantes, podrá también hacerse obteniendo la misma bonificación del 3 por ciento de la cantidad anticipada. Segunda. Los interesados deben precisar en sus instancias la forma de pago que proponen, fijando el número de anualidades iguales, en que, dentro del plazo máximo de diez se comprometen á realizarlo cuando adopten la forma de aplazamiento. Las concesiones referentes á fábricas y almacenes de explosivos no se consideran incluidas entre las capitalizables imponiéndose el canon de 25 céntimos de peseta por metro cuadrado de superficie, y además la condición de que los concesionarios quedaran obligados á cesar en el usufructo y demoler por su cuenta lo edificado, sin derecho á indemnización ni reintegro alguno al ser requeridos para ello por la Autoridad Militar. Melilla 26 de Mayo de 1913.—José Villalba.

ANUNCIO

Hallándose desahucadas las casetas números 62 y 64 del mercado público de esta plaza, las personas que deseen ocuparla lo solicitarán, por instancia del Excmo. Señor General Presidente de esta Junta antes del día 5 del próximo mes de Junio, expandiendo al propio tiempo los artículos que deseen exponer. Melilla 26 de Mayo de 1913.—El General Presidente, José Villalba.

ANUNCIO

Hallándose depositados en las cuerdas de esta Junta un asno y una cabra que se encuentran abandonados en la vía pública, se procederá á su venta en pública subasta si antes de diez días no se presentan sus dueños á reclamarlos previa justificación de ser de su propiedad y pago de los gastos de su manutención. Melilla 24 de Mayo de 1913.—D. O. de S. E.—El Vocal Secretario.—Emilio Mármod.

L. Escañó Caparrós

Calle del Cauce núm. 18 Fábrica por destilación de aguardientes y liciores de puro vicio. Depósito de vinos de todas las regiones de España. Completo surtido en vinos y liciores embotellados de las mejores marcas. Liciores finos de MARIE BRIZARD & ROGER.—Aperitivos AMER PIGNON.—PERNET BRANCA.—Vermouth FRATELLI y BRANCA y FRANCISCO DE ZANO.—Champagnes MOET y CHANDON, VICTOR CLICQUOT y PIERRE CUCHEP. Alcohol vínico ptas. 250 Litro. Id. desaturado. 129 102

TOS JARABE-YER TOS Curación rápida y radical de todas las enfermedades del pecho y vías respiratorias. El más activo de los preparados para combatir con éxito seguro TOS, BRONQUITIS, TUBERCULOSIS, ASMA y toda clase de CATARROS. PIDASE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS DEPOSITARIO EN MELILLA JAIMIE ROLDOS

Máquina de escribir SENTA

Escritura visible á dos tintas, teclado universal; muy fuerte. No comprar máquina de escribir sin ver la SENTA. Precio al contado, 350 pesetas. A plazos de 25 pesetas mensuales, 425 pesetas. Bazar Reina Victoria.—Chacel, 1. 195

LA GIRALDA

Confitería, Pastelería y Nevería. Pastelitos y dulces finos de todas clases. Sandwiches y medias noches, pasteles de carne y pescados. Tortas, Ramilletes y Platos especiales. Helados, Mantecados, leche merengada, limón y avellana. Cremas variadas todos los días. Especialidades en Bollos Suizos. Teléfonos 19 y Miguel Zazo, 6, debajo del Hotel España.

Tos Ferina

Segura en muy pocos días con ANTIFERINO ALIANT según certifican las eminencias médicas. FRASCO: 5 PESETAS Farmaco de la Plaza San Miguel, 7, (Pueblo)

Gran Café Universal

Todas las noches presentación de la aplaudida bailarina MANUELA DAVILA; la notable pareja CARMEN PINERO, LA PERECITO Y CONCHA VALDES; el dueto HERMANAS MODELO; las sin rivales HERMANAS MEDINA; el cantador flamenco EL PENA y el tocador de guitarra MANUEL LOPEZ CEPERO.

Jose Chozas

participa al público, que desde 1.º de Junio, pone á la venta cal para las obras, reputada como la mejor de Melilla, á 5,50 pesetas el metro cúbico en el tejaz, á espaldas Bateria J. 280

Nuevo servicio á Orán

La Compañía Valenciana de Vapores Corros de Africa, inaugurará á partir del día 8 del actual, un nuevo servicio fijo con el siguiente itinerario: Salida de Alhucemas todos los domingos y jueves, á las siete de la mañana. Salidas de Melilla todos los domingos y jueves, á las siete de la tarde. Pasajes á precios muy reducidos. Para más detalles, informarse de sus consignatarios en MELILLA.—R. Santamaría y C.ª (S. en C.)—General Chacel, núm. 2.

Café, Chocolates y Helados

Los encontrarán Vdes. desde hoy en la Confitería los Alpes Granadinos. Esta Casa ha hecho una gran reforma en el local; y ha contratado para la temporada de verano al conocido maestro granadino que ha tenido bastante tiempo á su cargo los Helados del acreditado café Alhambra de esta localidad. Barretas Granadinas de almendra, piñón, avellana, fresa, limón y café. Se sirven á domicilio. Prim 3, frente al Cine Imperial.

SASTRERIA RICARDO FIUS

Últimas novedades Géneros del país y extranjeros. Bricas.—Algas.—Kakis Trajes para caballeros Uniformes militares CHACEL, 6, PRINCIPAL 18

Gran Fábrica de misados y liciores de Ricardo Filosta.-Constantina

Pidanse los aguardientes de moda Rico ANIS LORENTE y el Gran ANIS PADRE BENITO.—Marca Registrada. Premiado en la Exposición de París de 1900 Representante en esta, D. Rafael Samper Blanco.

Tintorería Inglesa

Lavados á seco y vapor de todas clases de ropas, tanto de señora como de caballero, sin descosor ni perder la forma de nuevas, Teñidos de trajes hechos sin manchar sus forros; y también los vestidos de señora en los colores de moda más bonitos y delicados. Especialidad en uniformes de militares. Se tiñen las pieles, Guantes de cabritilla en negro, los Boas de Mongolia y los Impermeables. Esta casa tiene las ventajas de ser sus precios más económicos que ninguna otra por tener su fábrica montada al estilo de Londres. Esmero, prontitud y economía. Sucursales en varias Capitales.—En Melilla: MURO X.—AGENCIA DOMENECH

El nuevo Perfume ESPERIS de L. T. PIVER JABON DUVET VELOURS PIVER ALIMENTO DE PRIMERA CLASE

Glaxo. MARAVILLOSO PARA CRIAR y PARA DAR á criar niños y para nutrir ancianos, convalescientes y enfermos, especialmente los del estómago débil. Cura la diarrea de niños y adultos, aun en los casos más graves. Pídase en Farmacias, Droguerías y tiendas de Comestibles.—Mandan muestras á los señores médicos y folletos á quien los pida los importadores exclusivos para España, Portugal y Marruecos, Sebastian Teules y Cia., Montaner, 44, Salamanca, Madrid.—Se vende en MELILLA en el Concomente SERRA.

La vida cara. ¿A dónde vamos, hija mía! Hoy es imposible vivir... ni tampoco respirar y hasta OLER... Estos perfumes tan finos POMPEIA y otros de PIVER!!! Es verdad, chica. ¡Cada día se hace la vida más cara, bien habrás visto en todas las tiendas estos carteles de PIVER que dicen: Lociones, 2,50. Esencias 4,00, etc., etc. y todo el Comercio vende á estos precios y te vemos que conformarnos si queremos comprar los legítimos perfumes PIVER. PIVER siente mucho tan grandes quejas, pero mucho más hubiera sentido en ver la fiereza de sus perfumes para seguir dando á precios módicos sus productos que tanta fama tienen en el mundo. Qué importan dos reales más, cuando los perfumes duran diez veces más que los de las demás marcas, y esto debido á la elaboración siempre más esmerada de todos los productos de la casa L. T. PIVER.—PARIS

Roskopf. LOS UNICOS VERDADEROS LOS MAS ANTIGUOS CONOCIDOS. Grandes existencias en papetería; objetos de escritorio de todas clases; tarjetas postales para todos los gustos; en librería, todas las obras modernas de la Biblioteca Renacimiento. Diarios y Revistas de todas clases. Holografía, perfumaria y artículos similares. Ventas al por mayor y menor. Precios sin competencia. NADOR—Frente á la Estación francesa ESPECTACULOS PARA BOY Alfonso XIII

Nador-Moderno. Sección continua de cine matutino, desde las 7 á las 11 y 12. Maurice Gomés, 13, Rue d'Hauvillotte París (Xe), Concesionario. Aperitivo Jerez quina. La Praxiana, á base del mejor Jerez, sano, agradable y estimulante. Antes de las comidas es delicioso con agua de Seltz.—Agapito Aladro.—JEREZ, España. La señora viuda de Martínez participa á su distinguida clientela, que se ha trasladado al piso bajo de la casa que ocupaba.—General Marina, 8. Doctor Antón: ESPECIALISTA en enfermedades de los ojos Calle Conde del Serralde, núm. 7, esquina á la de Málaga. Gran-Café Universal Secciones de 3 á 6 de la tarde y de 8 y 12 hasta la una de la noche, en las que toman parte notables artistas de varietés y del género flamenco.

SOMBREROS. Verdaderos PANAMAS acaba de recibir directamente la SOMBRERERIA ESCAÑO.—General Chacel, núm. 21.

COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes a partir del 1.º de Abril de 1933

Table with 2 columns: Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas, and Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla. Includes station names and train numbers.

NOTA IMPORTANTE.—Un tren especial circulará los viernes, saliendo de Nador a las 7.30; del Asuadero a las 17.35; de la Segunda Caseta a las 17.52; del Hipódromo a las 18.17; llegará al Puerto a las 18.12.

Carbón mineral del Rif

Fábrica de carbones comprimidos Calle Conde de Alcedete, número 2.—Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón estéril (bolas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos...

F. de Azqueta HUELVA-MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

La última palabra de la Fotografía

Retratos por metros

Medio metro de retratos UNA peseta NO SE PUEDE PEDIR MAS

FOTOGRAFÍA: Desde las 9 de la mañana a las 10 de la noche

SASTRERIA INGLESA

D. M. Fernández

á cargo del distinguido y acreditado cortador D. VALERIANO RENART

CAROLINA INVERNIZZO Una Historia Extraña

PRIMERA PARTE LOS DOS HERMANOS pobre hermana... Perdonen ustedes de nuevo, buena gente.

pero la muchacha lanzó un grito, se acercó más al pecho del montañés y echándole los brazos al cuello: —Sálvame... sálvame, Luciano... quíereme robarme... grito, —llévame lejos, lejos... siempre contigo... te amo tanto... aparta de mí ese hombre... tengo miedo... tengo miedo...

Economato Militar

Table listing military supplies and prices: Perdiz en escabeche, Aceitunas Manzanilla, Id. id. de 1/2, Id. id. en cué es, Id. Gordal en id., Id. rellenas de anchoas, Alcaparras en vinagre, Queso manchego fresco, Id. de cabra id., Extracto de café Moka, Extracto para hacer charreñe, Butifarra catalana, Variantes á grand, Patas de cerdo, Costillas de cerdo, Tocino español, Fresa al natural, Chocolate de Astorga, Cuques de una libra y media, Agua de Borinos, especial para el estómago, Champagne Lausan Pere et fils, Mantequilla Esbenreu, Zotal inglés, Papel Jean legítimo, Agua Florida.

Sres. The Africans Mens Profesores de Mandolina, Bandurria, Laúd y Guitarra. Se ofrecen al público melillense para dar lecciones á domicilio á señoritas y caballeros. Precios convencionales. Se garantiza la pronta enseñanza. Santiago núm. 1, (Mantelete). 270

La Agrícola del Rif

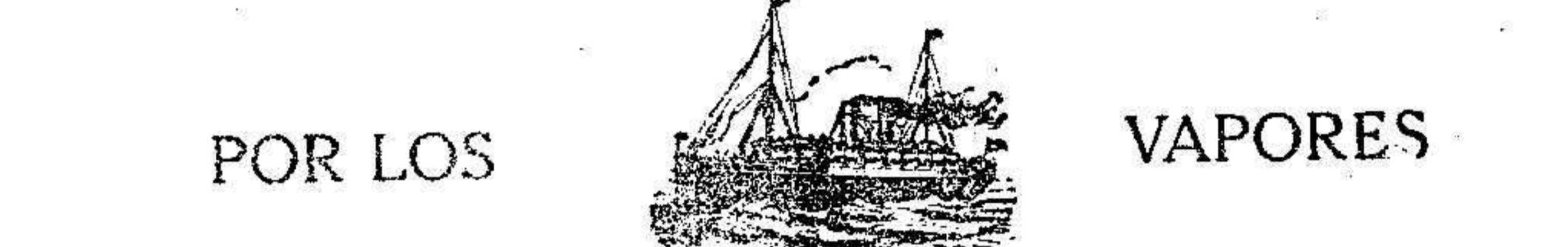
Depósito de semillas y plantas de todas clases de plantas para Huertas y Jardines. Árboles frutales y de adorno. Importación de toda clase de aves y razas en gallos, gallinas, faisanes, pavos, ocos, patos, cisnes, palomas y conejos, canarios, flautas belgas, holandeses y Vich y pájaros exóticos y fantasía. Maquinaria y herramientas agrícolas y de cantería y minería y toda clase de material para la avicultura y conicultura. A. Ayres, Málaga 12, Melilla. 242

Nuestro Sra. de los Llanos

Empresa de pompas fúnebres Carrozas de gran lujo, única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases, al por mayor y menor. Servicio permanente Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo. Cocheras: Miguel Zazo. Despacho: Prim, 16. Gratis á los pobres de solemnidad

SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE

Barcelona-Almería-Melilla y vice-versa



PRECIOS DE PASAJES De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta De id. á Almería 13 id. id. 7 id. id.

Para más informes, dirigirse en BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17. ALMERIA, Sr. Fijo de Ricardo Giménez, S. en C. MELILLA, Sres. Melal y Levy, General Marina, 2. ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

CARBONELL Y COMPAÑIA BARRIO INDUSTRIAL (FRENTE AL ZOCO)

MADERAS: PALOS ROLLIZOS Y VIGAS DE PINO-TEA DE VARIOS LARGOS Y DIMENSIONES

Fábrica de aserrar y labrar - Cementos, ladrillos y azulejos blancos

CHAPAS Aceites, aceitunas y vinos

COMPRA VENTA DE CEBADA 19

POWER Línea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla. Salidas de Londres, cada doce días. Vapores Penshurst, Pouvair y Pegwell. Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa. Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete

Compañía de Seguros Marítimos "ALTO RHIN," Oberrheinsche Versicherungs Gesellschaft Domiciliada en MANNHEIM (Alemania). Agencia en Melilla: Alfredo Rodríguez, MURO X.

Alfredo Rodríguez OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco) CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco) CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN

BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lora, La Unión, Aguilas, Píñuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Bellín y Yecla. Saldo anterior 15.012.137,62 Imposiciones durante la semana 405.928,68 Suma 15.418.066,30 Reintegros 404.757,23 Saldo 15.013.299,0 Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

Grandes Almacenes de Muebles CASA FUNDADA EN 1879 Herederos de JUAN ALONSO Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores, Despachos, Dormitorios, Estrados, Gabinetes, Cortinajes, Vajillas, Lámparas, Cristalería. En Melilla pueden verse catálogos y precios: FRANCISCO VEGA, General Chacel

Anuncios económicos S E vende el coche número 91, un piano y otros efectos.—Razón, Weyler número 11, Pabellones de Santiago. 277 S E admitirán dos huéspedes. Trato de familia. Precio reducido. Calle del Cauce núm. 8, 1.ª derecha, espaldas Gran Capitán. 276 M ATRIMONIO sin hijos desea una portera.—Darán razón, 18 de Julio, 47, Barrio Real. 268 PELUQUERIA VICTORIA.— Calle Prim 1.ª, 1.ª, encima Gurguá.—Higiene, limpieza y esmerados servicios. 36 A ALMACEN (100 metros) para alquilar.—Gran Capitán, 21, bajos. 190 S E admiten huéspedes. Comida y cama 2 pesetas. Frente al Mercado del Polígono. «PETIT CAFÉ» (antes «La Serpentina») 257 C RIADA.—Se necesita una con buenos informes.—Razón, Conde del Serrallo, 15, 2.ª dcha. 284 S E vende una casa en el Barrio Real.— Calle León, 8.—Darán razón en la misma. 265 N IÑERA se necesita una.—Calle General Chacel, 6, pral. 279 TINTORERIA Y QUITA-MANCHAS.— «El Águila Real de Granada».—Montada con los últimos adelantos. Garantía completa en sus tintes por delicados que sean. Especialidad en la limpieza de UNIFORMES DE LANA KAKI. Los encargos se reciben en el Centro de Comisiones y Representaciones de D. Manuel Pérez de la Blanca. Calle General Marina núm. 6, frente al Parque. De 9 á 12 A. M. y de 2 á 7 P. M. Aprovechad la ocasión Por liquidar el negocio se venden á los inverosímiles precios los siguientes géneros: Guisantes finos superiores caja 50 botes, 12c á 17 pesetas. Pimientos, caja 50 botes, 12c á 17 pesetas. Tomates, caja 24 botes, 1 k. á 9 pesetas. Idem caja 50 botes, 12c á 10 pesetas. Idem caja 100 botes, 6c á 11 pesetas. Cimento Mallorca, saco de 50 k. á 2 pesetas. Para encargos é informes, calle Estación Francesa, núm. 13, Hipódromo. 178

(11) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF CAROLINA INVERNIZZO Una Historia Extraña PRIMERA PARTE LOS DOS HERMANOS

pero la muchacha lanzó un grito, se acercó más al pecho del montañés y echándole los brazos al cuello: —Sálvame... sálvame, Luciano... quíereme robarme... grito, —llévame lejos, lejos... siempre contigo... te amo tanto... aparta de mí ese hombre... tengo miedo... tengo miedo...

estréclame en tus brazos, llévame lejos... lejos. El joven montañés la estrechó contra su pecho con la natural turbación, la primera que sintiera en la vida. El viajero ardía de coraje, pero preguntó: —Si su pretendiente se llama Luciano y había de casar con ella dentro de poco tiempo...; pero otro muchacho, celoso de mi hermana, á quien quería perdídamente, una noche en que Luciano salía de nuestra casa le agredió á traición y de una cuchillada le mandó al otro mundo. Los dos viejos montañeses juntaron las manos con espanto. Los ojos del joven brillaron. —¡Oh! ¡Bribón! —exclamó.—¿Y fué detenido? No, logró escapar y no se sabe á donde ha ido. Mi hermana, que presenció la horrible escena, perdió en el acto la razón. Los montañeses dieron crédito á la historia del viajero. Mientras, la joven se había tranquilizado y estaba casi sonriente. Sus ojos habían perdido su espantosa expresión. El joven montañés, con una delicadeza inconcebible en una persona ruda, la condujo junto al hogar y la hizo sentar en un banco que la vieja había preparado. La pobre loca obedeció maquinal-

mente; pero una de sus manos oprimía estrechamente la del montañés, tanto, que éste tuvo que sentarse á su lado. El viajero y el viejo se colocaron al otro lado del hogar. La vieja preparó los platos con la soper. —Ahora que parece más tranquila al lado de mi niño dijo la montañesa, —sería preciso hacerla comer, pobrecilla. —¿Y usted quiere otro plato de sopa? —No, no tengo más apetito.—contestó el hombrecillo, cuyos ojos no podían separarse de la joven. Pero ésta no se cuidaba de él, y ora contemplaba ingenuamente la llama, ora las bellas y varoniles facciones del joven montañés. Este le entregó un plato lleno de soper. —Coma, pobrecita—dijo acercando á sus labios la primera cucharada. La joven, como si hubiese comprendido, tomó la cuchara, y hundiéndola en el plato empezó á comer con avidez. —¿Y hace mucho tiempo que se encuentra en semejante estado?—preguntó el viejo al viajero. —Unos tres meses—contestó el otro sombriamente;—yo la he hecho visitar por los médicos más afamados, y todos me aconsejaron la soledad y la tranquilidad. Alguien me ha aconsejado que la encierre en un manicomio, pero yo no quiero, y consagro á ella toda mi vida. O morirá con ella, ó la salvaré. —¡Pobre hombre! —exclamó la vieja

mirando al pequeño monstruo con aire compasivo. También el viejo sintió cierta compasión por el viajero. Pero el joven no podía dominar la repugnancia que aquel hombre le inspiraba. —¿A dónde se dirige usted, si se puede saber?—preguntó el montañés, después de haber apurado su escasa cena. —No tengo dirección fija, como he dicho á su esposa; ando en busca de un sitio tranquilo y aislado para la pobrecilla. Los dos montañeses cambiaron una rápida mirada. —Yo podría proporcionarles uno, aunque no sé si les convendría—dijo el viejo. El viajero sintió que su corazón se abría á la esperanza. —Hable usted—exclamó. El viejo aguzó lentamente la pipa tal vez para ir reflexionando lo que había de decir. La joven acabó de comer y apoyó la cabeza en las rodillas del montañés, que no se atrevió á hacer el más pequeño movimiento, por miedo de molestarla, y cerró de nuevo los ojos. —¡Eh, viejo mío! ¿Es que se te han quedado las palabras en la garganta?—dijo en aquel instante la mujer del montañés. —Empiezo—dijo éste lentamente. Ha de saber amigo mío, que á una distancia de dos tiros de escopeta de esta

cabaña, hay un antiguo castillo, medio arruinado, que desde hace cien años no lo habita nadie; esta es, al menos, la creencia general. El viajero aguzaba el oído. —Dijose, y se cuenta aún en los alrededores, que el último propietario pactó con el demonio, el cual le inundó de tesoros que disipó en las grandes ciudades pero terminado el plazo convenido, volvió al castillo su dueño, y la noche de su llegada se oyeron gritos y llantos y se vio una hoguera tan grande, que parecía que el castillo se incendiaba. Al día siguiente se vió la mitad de la torre destruída, y el dueño del castillo desapareció, sin que le hayan vuelto á ver. —¿Y no vino heredero alguno á tomar posesión del castillo? Durante muchos años, se creyó que lo habían abandonado; nadie osaba poner en él su planta, porque se decía que era aquel un edificio sin fondo y que los que en él entraban no podían salir. Por otra parte, se susurraba que durante la noche se veía iluminada una de las torres, y que una especie de fantasma muy alto aparecía en la ventana, como tratando de escudriñar el valle. —Déjate de historias y ve á lo interesante—exclamó la vieja, que al parecer no oía de buen grado aquella historia. El montañés echó dos ó tres bocanadas de humo y prosiguió. —Era yo un niño cuando oía contar todo eso; pero no me faltaba osadía y